

蘇聯圖書貿易的 組織與技術

卡魯林等著

生活·讀書·新知三聯書店出版

蘇聯圖書貿易的組織與技術

卡魯林等著

生活·讀書·新知
三聯書店

А. И. Карупин, С. В. Копченев, Ф. М. Кориюшко,

Д. И. Махшев, С. Е. Поливановский

ОРГАНИЗАЦИЯ И ТЕХНИКА

СОВЕТСКОЙ КНИЖНОЙ ТОРГОВЛИ

Министерство Культуры СССР—Главиздат

Государственное Издательство

«ИСКУССТВО»

Москва, 1953

根據蘇聯國立“藝術”出版社一九五三年版譯出

蘇聯圖書貿易的組織與技術

〔蘇〕卡魯林等著

張生林、王學淵、
施友松、劉伉、游琪 譯

*

生活·讀書·新知三聯書店出版

(北京東總布胡同十號)

北京市書刊出版業營業許可證出字第056號

北京新華印刷廠印刷 新華書店發行

*

書號：1111·550×1108 1/32·7⁷/₈ 印張·189,000字

一九五五年四月第一版

一九五五年四月北京第一次印刷

印數：1—11,000 定價：(6) 0.83元

目 次

第一章	蘇聯圖書貿易的發展	7
第二章	蘇聯圖書貿易的組織系統	19
第三章	書店對書籍的研究	23
第四章	圖書發行業的書籍分類	35
第五章	書店陳列書籍的方法	57
第六章	書店的機構和設備	65
第七章	書店的備貨	76
第八章	圖書及其他貨品的收貨工作	92
第九章	書店的銷貨組織	106
第十章	書亭	113
第十一章	圖書發行的流動形式	120
第十二章	農村中的圖書發行工作	125
第十三章	預訂圖書的發行	135
第十四章	樂譜、圖片和集郵品的發行	141
第十五章	郵購部的工作	146
第十六章	舊書貿易	153
第十七章	圖書館供應部	158
第十八章	圖書的推廣	171
第十九章	圖書零售網的商品儲存	190
第二十章	省圖書發貨部和圖書零售網的供應工作	197

第二十一章 圖書貿易的倉庫業務	210
第二十二章 蘇聯圖書貿易的勞動組織	232
第二十三章 圖書貿易的管理工作	241
總後記	251

第一章 蘇聯圖書貿易的發展

在戰無不勝的馬克思、恩格斯、列寧、斯大林思想基礎上發展起來的蘇維埃文化，是與資產階級的文化有根本區別的。

資本主義國家的政府，對廣大羣衆是否能得到知識和文化是漠不關心的。在資本主義國家裏，普通人民哪怕就是要受到最初級的教育，也是困難重重，而且一年比一年更加得不到機會。美國有一千萬以上的文盲；有大約三分之一的學齡兒童失學。美國、英國、法國及其他資本主義國家用於備戰和擴張軍備的撥款，佔去國家預算的絕大部分。至於用來發展文化事業和國民教育的款項，却少得可憐，甚至不夠開支教員的微薄的薪水。在帝國主義列強壓迫下的殖民地和半殖民地國家的人民，文化程度更低。以印度為例，識字的人只佔人口總數的百分之十二，伊朗只佔百分之十五。

與剝奪廣大勞動羣衆受教育機會的資本主義相反，社會主義必然要去最大限度地滿足社會不斷增長的物質和文化的需要。

推行普遍的初等義務教育是蘇維埃政權的最初法令之一，由於實施了這項法令，蘇聯已經成爲人人識字的國家了。在蘇聯共產黨的領導下，我國在一個短促的歷史時期內，實行了真正的文化革命。城鄉青年七年制義務教育的法令，正在順利地執行。在一九四〇到一九五一年間，五至十五歲的學生人數增加了四分之一。目前蘇聯的學生總數有五千七百萬人。

我國的教育、出版、文學藝術、科學技術，這一切都爲人民所

享有，我國的根本法——蘇聯憲法保護着人民在創作和文化方面的各種權利。

我國全體人民，團結在領導人民走向共產主義的蘇聯共產黨周圍，我國的繼續前進，是與對人民進行共產主義教育，是與進一步廣泛發展社會主義文化，是與提高我國全體人民的社會主義覺悟以及思想性和組織性分不開的。

蘇聯圖書是社會主義文化的強大武器

在發展文化事業中，書籍起着巨大的作用。偉大的十月社會主義革命把印刷和造紙工業轉到人民手裏，給圖書出版事業提供了廣泛發展的條件。

與作為欺騙和剝削工具的資本主義出版事業不同，蘇聯的出版事業是為勞動人民服務的。蘇聯用各民族的語言出版了大量書籍、報紙、雜誌；並使它們深入到蘇聯最邊遠的地方。

蘇聯圖書的特點，在聯共（布）中央委員會一九三一年八月十五日關於出版工作的歷史性的決議中，已經作了明確的論述。

決議指出：“書籍必須是戰鬥的和反映現實政治的，它必須用馬克思列寧主義的理論和技術生產知識來武裝從事社會主義建設的廣大羣衆。書籍必須成為環繞經濟建設和文化建設的任務來教育、動員和組織羣衆的最有力的工具；書籍的質量必須適合羣衆日益增長的文化要求。

書籍的形式、內容、文字必須與它一定的任務、與它供應的讀者羣的水平和要求相適應。”

在一切從事共產主義建設的部門中，書籍是羣衆的鼓動者、宣傳者和組織者。它為克服人們思想中的資本主義殘餘，為發展和鞏固社會主義的覺悟、為忠於祖國、為培養由於社會主義在經濟、文化和科學各個部門中偉大的成就而引起的民族自豪感，為反對各種資產階級思想影響的鬥爭而服務。

馬克思、恩格斯、列寧、斯大林的學說是對人民進行共產主

義教育的基礎。出版物對於傳播馬克思、列寧的學說起着最主要的作用。一九三八年十一月十四日聯共（布）中央委員會“論‘聯共（布）黨史簡明教程’之出版和黨的宣傳工作進行的辦法”的決議指出：“……正確地領導一切社會主義建設部門的任務，要求在實際工作中掌握馬克思列寧主義的原理，要求在解決實際工作問題的時候，善於以理論為指南……宣傳馬克思列寧主義，出版物——雜誌、報紙和小冊子必須成為主要的有決定意義的武器……”

蘇聯圖書出版事業的發展

從一個國家的書籍財富可以判斷它的文化的高度。按書籍財富以及每年的書籍出版量來說，蘇聯佔世界第一位。

在蘇維埃政權年代，我國出版的圖書、印數達一百四十五億冊，同時，圖書的出版種類和數量正在逐年增長。書籍每年的出版量已達八億冊，比一九四〇年增加了一點八倍。

我國出版八千多種報紙，將近一千五百種雜誌。報紙的一次印數達四億零八百萬份。

雖然圖書、報紙和雜誌的數量不斷增長，但是我們的出版社還趕不上人民的需要。圖書成了日常必需品；蘇聯沒有一個家庭不是重視書籍的。蘇聯圖書館的數目已經達到了三十六萬八千所，圖書館的數目比一九三九年增加了十二萬所。這是蘇聯人的文化和走向共產主義國家的文化的明顯標誌。

蘇維埃文化是社會主義內容、民族形式的文化。蘇聯的每一個民族，不論人數怎樣少，都能用本民族語言受到教育，都能發展民族的文學和藝術。蘇維埃文化是建立在蘇聯各民族和全體人民完全平等的基礎上的。在別洛露西亞、莫爾達維亞、基爾吉茲、塔什克、土爾克明尼亞、卡列里芬蘭等各加盟共和國內，革命前從來沒有用本民族文字出版過書籍。現在，在一切加盟共和國、自治共和國以及各自治省裏，都用本地的民族文字出版

書籍。

在蘇聯每年出版的數千冊新書中，有關馬克思列寧主義理論問題的著作佔首要的地位。“聯共（布）黨史簡明教程”是馬克思列寧主義基本知識的百科全書，它在武裝蘇聯幹部思想方面，起了不可估量的作用。這部書已經在我國發行了四千一百多萬冊，而且對它的需要，仍在不斷地增長。

“列寧全集”第四版和“斯大林全集”的出版，是我國人民思想生活中的重大事件。

在我國，科學技術著作、大學與專科學校教材、高等和中等專門人材用的書籍也得到了特別的發展。

那些總結工業、運輸業、農業中先進工作者經驗的書籍，以及介紹社會主義勞動英雄的書籍，也得到了廣泛的傳播。這類書籍發行了數千萬冊。

文藝書籍的出版，比一九二八年增加了一倍半以上。

一九四六年八月十四日，聯共（布）中央委員會在關於“星”和“列寧格勒”兩雜誌所作的決議中，對蘇聯文學的意義和任務的評語如下：

“蘇聯文學是世界上最先進的文學，它的力量就在於：它除了人民的利益和國家的利益之外，再沒有也不可能其他的利益。蘇聯文學的任務，就是幫助國家正確地教育青年，滿足他們的要求，把新的一代教育成爲朝氣蓬勃的、相信自己的事業、不怕困難、決心克服一切困難的人。”

在我國每年出版的四萬到四萬五千種著作中，有一半以上是初版。這些書籍的作者是我們的社會主義知識分子的優秀人物。他們之中有科學院院士、教授、工程師、工農業生產革新者、國民經濟和文化各部門中的實際工作者。

蘇聯出版和發行書籍與資本主義國家出版和發行書籍有顯著的區別。在資本主義國家，不論出版或發行事業，都是資本家的生意，他們的目的是麻痹廣大人民和攫取大量的利潤。在目

前，當帝國主義國家力圖建立法西斯制度和執行軍事冒險政策的時候，各個資本主義國家的書籍出版事業，具有特別醜惡的形式。

在資本主義國家中，旨在散佈愚昧無知的書籍得到最廣泛的傳播。出版商拒絕出版進步作家的著作，他們寧願出版一些低級下流作家的“作品”，那種“作品”裏充滿了殺人和其他犯罪行為的描寫。資產階級通過它的出版物來誣蔑蘇聯和人民民主國家。資本主義國家的出版業正用一切手段、散佈反科學的、仇視人類的“理論”，用黃色小說，用誣蔑一切先進的和進步的事業的辦法，來加緊對廣大人民的剝削。在這方面，美國的出版家是最為起勁的。

與這種黑暗的情形對比，更能明顯地看出蘇聯圖書出版發行事業的純潔性和崇高的目的。蘇聯圖書出版發行事業為人民的利益服務，因此它受到尊敬和愛戴。那些幫助蘇聯人民上進，幫助他們提高文化水平的作者是受人尊敬的；那些善於向蘇聯讀者推薦優良書籍的蘇聯圖書發行工作人員，也同樣被人尊重。

蘇聯圖書貿易發展的幾個基本階段

從建立蘇維埃政權的初期起，圖書貿易已經成為傳播出版物的一個有力的工具了。出版物幫助蘇聯人民掌握社會主義思想，用建設社會主義的先進經驗來武裝人民。

為了發行出版物，在一九一八年曾經組織了“中央出版物供應局”——簡稱“中央供應局”。第一批蘇聯的圖書隨着第一批紅軍部隊送到前綫了。“中央供應局”的列車和車廂緊跟着軍隊，它的工作人員在紅軍戰士和居民中進行文化啓蒙工作並大力發行書籍。

一九一九年成立了國家出版社，它在出版宣傳鼓動、科學教育、文學及其他種類書籍方面，進行了巨大的工作，這是蘇聯圖書出版發行歷史上極有意義的日子。

一九二一年十一月二十八日臨時人民委員會的指令規定了著作物的稿酬，同時出版社實行了經濟核算制。“中央供應局”後來取消了，在國家出版社內成立了發行部來代替它。這樣，國家出版社——最大的綜合性出版社——同時成為國內主要的圖書發行機構了。

黨和蘇聯政府對圖書發行機構經常進行幫助。不論是“中央供應局”的工作，或是國家出版社發行部及其地方分支機構的工作，都是在黨和蘇維埃組織經常監督之下。

列寧非常關心出版物的傳播工作。他要求印成的東西能首先達到工人和農民手中。列寧在聯共（布）中央委員會給在教育人民委員部工作的共產黨員的指示中寫道：“不論對於學校附設的和非學校附設的圖書館和閱覽室，供應報紙、小冊子、雜誌和書籍的工作都同樣十分糟糕。因此就產生了：只有蘇維埃職員這一狹小階層佔有報紙和書籍，工人和農民得到的特別少。這種情況應該根本改變。”^①

列寧要求把圖書發行工作放在黨的有力的領導之下。列寧在研究生產宣傳問題時，曾強調出版物的作用。關於出版物的發行，列寧寫道：“把報紙以及生產小冊子、傳單更準確地分配給俄羅斯共和國所有的圖書館，這是必須特別注意的問題。”^②

列寧把出版物的增長，把正確地組織出版物在國內的發行工作和文化革命問題聯繫起來了。列寧在出席第二屆全俄政治教育工作者代表大會時說過：

“我們必須大大地提高文化。必須使每個人事實上有本領讀書和寫字，使他有讀的東西，使他擁有報紙和宣傳小冊子，要把報紙和宣傳小冊子正確地分配，並要把它們送到人民的手裏。”^③

① “列寧全集”，俄文第四版，第三十二卷，第一〇〇頁。

② 同上書，第三十一卷，第三七七頁。

③ 同上書，第三十三卷，第五二頁。

出版事業的規模一年比一年壯大了。共產黨領導的蘇維埃社會主義國家爲出版事業和圖書發行的發展創造了一切條件。斯大林同志曾不止一次談到出版物在社會主義建設中的作用，他說：“出版物是最強大的武器，在它的幫助之下，黨每日每時用自己的、黨所需要的語言對工人階級說話，在黨和階級間建立精神聯系的其他的工具、其他的靈活的機器，世界上是沒有的。”^①

蘇聯圖書貿易的流轉額早在一九二五年以前就已超過革命以前（一九一三年爲四千萬盧布，一九二五年爲五千萬盧布）。與流轉額增長的同時，圖書發行網也不斷地增加了。一九二六年我國的圖書發行網已經超過革命以前，共計有二千個書店，還不包括書亭、書攤、合作社的書架及發行員（書担）。

雖然圖書貿易有顯著的發展，但它仍落後於出版工作，還沒有保證把書籍送到農村消費者手裏。由於這種緣故，一九二五年六月成立了“農村圖書發行公司”，由它負責在鄉村推銷圖書。

組織圖書館供應部是圖書貿易發展上的最主要的標誌，它的任務是保證系統地給各個圖書館補充新出版的書籍。第一批圖書館供應部，是一九二八年在莫斯科和列寧格勒兩地組織的。目前在蘇聯所有的共和國和省裏，都有這樣的組織。

爲了更好地解決出版社和圖書發行機構面臨的各項問題，一九三〇年蘇聯政府決定成立國家出版社管理局（簡稱出版社管理局）以及它的附屬圖書發行機構——中央圖書發行處。中央圖書發行處（一九三〇——一九三三年）的工作特點之一，就是發展了圖書發行的社會形式，它把廣大的勞動人民吸引到圖書發行的過程中來了。但同時，中央圖書發行處的工作中也有很大的缺點，最大的缺點是發行圖書的計劃不正確。它向全國分發書籍常常沒有考慮到某一地區讀者的需要和要求，因此造成某種書籍在這個地區不足，而在其他地區滯銷的缺點。

^① “斯大林全集”，俄文版，第五卷，第二〇四頁。

一九三一年八月十五日聯共(布)中央委員會的決議中批評了那種發行書籍的錯誤作法，並規定了蘇聯圖書發行必須遵守的基本原則。中央委員會提出：

“代替目前的圖書發行方法，組織一個以研究需要和地方實際要求為根據的圖書發行機構，圖書發行機構必須把自己的一切工作建立在與書籍消費者的密切聯系的基礎上，認真研究供應地區的文化和經濟狀況，以及各種讀者羣的要求。”

根據這項決議，把“中央圖書發行處”改組為國家出版社圖書公司（簡稱圖書公司），屬於國家出版社管理局系統。

聯共(布)中央一九三一年八月十五日的決議，從基本上改變了圖書發行機構的工作體系。經過文化革命之後，蘇聯人民大量需要各種知識領域的書籍，圖書發行機構的任務，就是要滿足蘇聯人民這種不斷增長的需要。

一九三八年開始的第三個斯大林五年計劃，給蘇聯出版社規定了新的巨大的任務。聯共(布)第十八次代表大會的決議中，曾特別強調文化革命的問題：“這時候，克服人們——共產主義建設者意識中的資本主義殘餘，對勞動人民進行共產主義教育，具有決定性的意義。”因此，蘇聯書籍和它的傳播的意義更加重大了。

“聯共(布)黨史簡明教程”的出版，是我黨思想生活中的重大事件，它成為第三個五年計劃第一年的標誌。

一九四一到一九四五年的偉大衛國戰爭，不但促成了充滿新內容的新文學的出現，而且也改變了圖書發行網的面貌和圖書發行的方法。書店的發行工作採取了新的形式。除了經常性的門市部以外，設立了固定的和臨時性的書亭；組織了發行軍事書籍的發行員；發行工作人員開始到部隊和接近前綫的地區出售書籍等等。

蘇聯紅軍轉入進攻以後，蘇聯圖書發行工作人員的活動範圍擴大了。圖書發行工作人員隨軍前進，在從敵人手裏解放的

地區，已把圖書發行網恢復起來。

偉大衛國戰爭勝利結束以後，圖書發行網很快地就恢復了，圖書發行工作開始進一步發展。一九四九年圖書發行集中於蘇聯部長會議直屬出版、印刷、發行總署——簡稱出版總署，這是發行事業中的最重要的組織措施

圖書發行的現狀

在設立出版總署以前，蘇聯圖書發行沒有合併為一個系統。圖書公司的活動，只限於在俄羅斯共和國和一些其他的加盟共和國。在若干加盟共和國中，圖書發行是由貿易部進行的。有許多出版社還兼做圖書發行工作。

圖書發行工作的集中和它的物質和組織基礎的鞏固，為我國圖書發行的廣泛發展創造了條件。在一個比較短的時期裏，圖書發行網不但已經恢復，而且得到了顯著的發展。在一九五二年，出版總署的書店數目達到了六千個，目前在全國所有各區的中心地區幾乎都有書店。在大城市裏，有許多門市部專門銷售某一類書籍——技術的、農業的、教育參考的、音樂的以及實行預訂的書籍等。目前從事圖書發行工作的人員有三萬人。一九五二年圖書流轉額達到三十億盧布。圖書發行這樣的發展，在我國是空前的

蘇聯圖書發行工作人員擔負着巨大的和極重要的任務。他們被委託傳播出版物——我們黨的最有力的武器。

蘇聯圖書發行機構的一切活動，都是與對人民進行共產主義教育的任務，與蘇聯人民爭取完成經濟和文化建設的計劃聯結着的。

宣傳馬克思列寧主義的經典著作、優秀的文藝作品和各種知識的書籍，就是蘇聯圖書發行工作人員向羣衆灌輸先進的社會主義的文化思想。

蘇聯圖書發行工作人員是一切新的和先進事物的不倦的宣

傳者。他們手裏握有強大的武器——蘇聯書籍。

* * *

在我國，每天有數百萬人到書店和書亭買書。蘇聯人民需要的書籍每天接連不斷地、一批又一批地送到這些書店和書亭來。

蘇聯書籍的讀者有學生、教師、學者、工人和各種職業的專家、集體農莊莊員、農業中的先進工作者、軍人、家庭主婦。他們的興趣和需要的範圍是極其多種多樣的，但是他們都喜歡書，都感到需要書。

因此，我們的讀者對書籍的質量——它的思想內容、美術設計和裝幀——提出很高的要求。

讀者非常關心出版物的質量和內容，他們要求擴大書籍的品種，好好組織書籍的出售工作，他們非常稱讚能夠迅速找到書籍和善於推薦書籍的售貨員。

書店的責任是要經常幫助讀者在各出版社出版的大量書籍中正確地挑選他所需要的書籍，把書籍出版的消息通知讀者，並善於滿足居民對書籍的需要。

* * *

蘇聯圖書貿易被看作是文化教育事業的一部分，同時圖書發行工作人員被看作是書籍的宣傳者。

蘇聯的圖書發行網比革命以前提高得不可比擬了。我國的書店設在設備完善的、光綫充足的屋子裏。

除了城市和鄉村中的巨大的圖書發行網之外，還有各個圖書發行處和報刊發行總局所屬的許多書亭、消費合作社的文化商店、區商店的圖書部、農村商店的書台等為讀者供應書籍。在很多企業裏，在集體農莊和農業機器站裏都設有書亭。

我們的書店經常備有種類繁多的書籍，甚至農村書店也有三千種上下的書籍，有時還要多。莫斯科第一模範書店有一萬二千種以上的書籍。